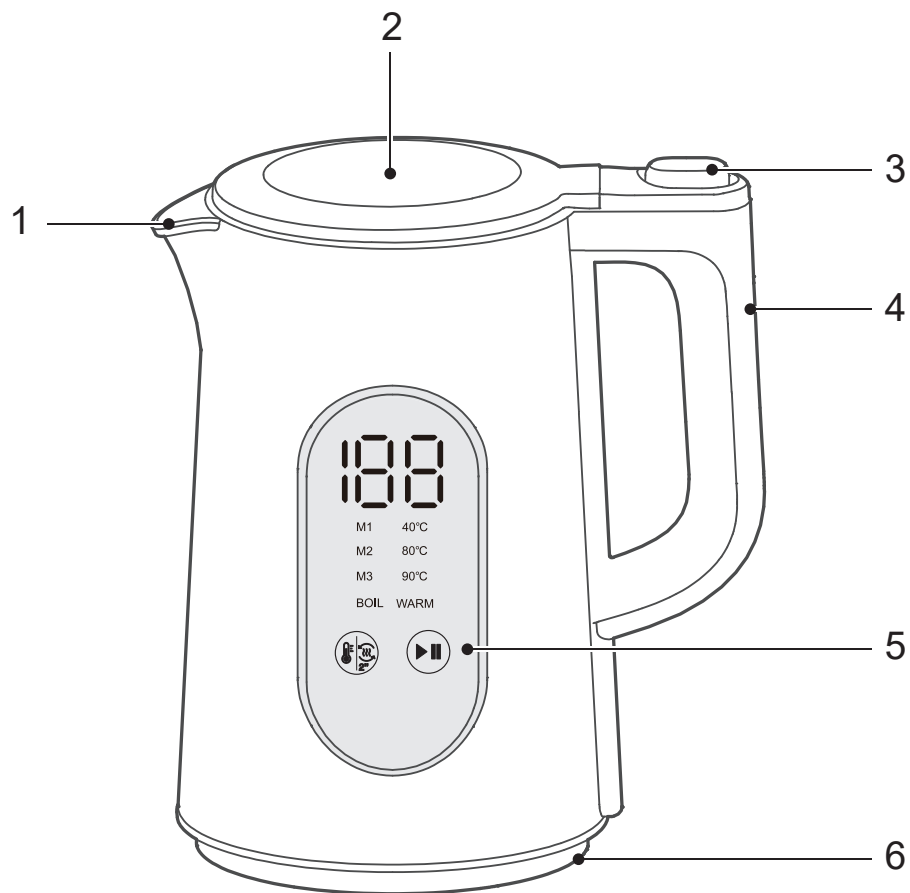




**Bouilloire double paroi**  
**Double wall Kettle**  
**Doppelwandiger Wasserkocher**  
**Dubbelwandige waterkoker**  
EBDLK black



**Notice d'utilisation / User guide /**  
**Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



|          | FR                              | EN                 | DE                           | NL                             |
|----------|---------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------------|
| <b>1</b> | Bec verseur                     | Pouring lip        | Ausgießer                    | Schenktuit                     |
| <b>2</b> | Couvercle                       | Lid                | Deckel                       | Deksel                         |
| <b>3</b> | Bouton d'ouverture du couvercle | Lid release button | Knopf zum Öffnen des Deckels | Ontgrendelknop deksel          |
| <b>4</b> | Poignée                         | Handle             | Griff                        | Handvat                        |
| <b>5</b> | Panneau de commandes            | Control panel      | Bedienfeld                   | Bedieningspaneel               |
| <b>6</b> | Base d'alimentation             | Powered base       | Basisstation                 | Voetstuk met stroomaansluiting |

votre produit

Contenu de l'emballage

- 1 bouilloire électrique
- 1 filtre anti-calcaire amovible
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Puissance : 1850-2200W
- Alimentation : 220-240V~ 50-60Hz
- Capacité minimum / maximum : 0,5L / 1,7L
- Corps en Acier inoxydable
- Paroi froide
- Écran tactile
- Selection de la température : 40°C / 80°C / 90°C / 100°C
- Maintien au chaud à 40°C / 80°C / 90°C pendant 1 heure
- Rotation à 360° sur son socle
- Range cordon

| Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable                                         |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Consommation d'énergie en mode arrêt                                                                                                                                         | 0.3W |
| Consommation d'énergie en mode veille                                                                                                                                        | NA   |
| Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne le mode arrêt                                                                                                            | 5min |
| Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés | NA   |

avant la première utilisation

1. Retirez tous les emballages.
2. Avant la première utilisation, remplissez la bouilloire jusqu'au repère maximum et faites-la fonctionner une ou deux fois avec de l'eau froide pour la rincer.
3. Videz le réservoir d'eau.

utilisation

1. Posez votre bouilloire sur une surface plane et stable.
2. Déroulez entièrement le cordon d'alimentation et branchez-le sur une prise secteur.
3. Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton situé sur la poignée.
4. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau désirée.



Ne remplissez pas la bouilloire en deçà du repère « 0,5 L » ni au-delà du repère « MAX 1,7 L » !

5. Refermez le couvercle et vérifiez que celui-ci est bien verrouillé.

Ébullition classique à 100°C

- Appuyez brièvement sur le bouton  pour allumer l'appareil. La température de l'eau à l'intérieur de la bouilloire s'affiche sur l'écran.
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton . La mention **BOIL** clignote 5 secondes puis devient fixe.
- Sans autre action de votre part, le cycle de chauffe débute automatiquement jusqu'à atteindre la température de 100°C. Vous pouvez suivre la hausse de la température sur l'écran d'affichage.
- En fin de cycle, trois bips sonores indiquent que l'ébullition est terminée. La bouilloire bascule en mode veille, sans maintien au chaud. La température de l'eau diminue progressivement.
- Pour éteindre l'appareil, maintenez appuyé le bouton  pendant 3 secondes.
- En fin d'utilisation, débranchez la bouilloire de la prise de courant.



**Risque de brûlures !** De la vapeur s'échappe par le bec verseur. Veillez toujours à ce que le couvercle soit bien fermé.

### Sélection de la température sans maintien au chaud

- Vous pouvez également ajuster la température de l'eau.
- Appuyez brièvement sur le bouton  pour allumer la bouilloire. Puis appuyez sur le bouton  pour sélectionner la température de votre choix :

|                                                                                   |                | Températures demandées | Indications sur l'écran |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|-------------------------|
|  | 1 appui bref   | 40°C                   | BOIL M1 40°C            |
|  | 2 appuis brefs | 80°C                   | BOIL M2 80°C            |
|  | 3 appuis brefs | 90°C                   | BOIL M3 90°C            |

- Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton  ou patientez 5 secondes pour démarrer le cycle de chauffe.
- La température de l'eau s'affiche sur l'écran.
- En fin de cycle, trois bips sonores indiquent que l'ébullition est terminée. La bouilloire bascule en mode veille. La température de l'eau diminue progressivement.

### Sélection de la température avec maintien au chaud

Vous avez la possibilité d'enclencher la fonction maintien au chaud qui vous permet de maintenir l'eau à la température souhaitée pendant un délai de 60 minutes.

- Appuyez brièvement sur le bouton  pour allumer la bouilloire.
- Appuyez sur le bouton  pour sélectionner la température de votre choix :

|                                                                                     |                | Températures demandées | Indications sur l'écran |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|-------------------------|
|  | 1 appui bref   | 40°C                   | BOIL M1 40°C            |
|  | 2 appuis brefs | 80°C                   | BOIL M2 80°C            |
|  | 3 appuis brefs | 90°C                   | BOIL M3 90°C            |

- Maintenez appuyé le même bouton  pendant 2 secondes pour activer la fonction maintien au chaud. La mention **WARM** s'éclaire sur le panneau de commandes.

- Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton  ou patientez 5 secondes pour démarrer le cycle de chauffe.
- Lorsque l'eau a atteint la température souhaitée, l'appareil émet trois bips sonores et stoppe l'ébullition, puis active la fonction maintien au chaud.
- Lorsque la température de l'eau est en dessous de la température réglée, l'appareil réchauffe l'eau jusqu'à la température demandée.
- Si vous n'arrêtez pas et n'éteignez pas l'appareil pendant la fonction maintien au chaud, l'appareil maintient l'eau à la température demandée pendant 1 heure au maximum, puis s'éteint automatiquement.
- A la fin du délai de maintien au chaud, deux bips sonores retentissent.

### Désactivation des bips sonores

Appuyez simultanément sur les bouton  et  pour désactiver les signaux sonores, lorsque l'appareil n'est pas en cours de chauffe.

Faites de même si vous souhaitez activer à nouveau les indications sonores.

### Remarques liées à l'utilisation de la bouilloire

- Si vous souhaitez annuler un cycle de chauffe ou un cycle de maintien au chaud, vous pouvez maintenir appuyé le bouton  pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
- L'écran s'éteint automatiquement après 3 minutes, sauf si vous avez sélectionné la fonction maintien au chaud. Touchez n'importe quel bouton pour activer à nouveau l'écran.
- Si vous sélectionnez avec la touche  une température inférieure à celle de l'eau dans la bouilloire, la fonction ne sera pas prise en compte et le cycle ne s'enclenchera pas. Par exemple, si l'eau est à 90°C, vous ne pourrez pas lancer de cycles pour les températures 40°C ou 80°C.
- Cet appareil est doté d'une fonction de mémorisation. Pendant le maintien au chaud, si vous soulevez l'appareil de la base, après l'avoir remis en place, la fonction maintien au chaud continue de fonctionner.
- Tenez l'appareil uniquement par la poignée. Gardez le couvercle fermé lorsque vous versez l'eau. Ouvrez le couvercle uniquement avec le bouton situé sur la poignée. Fermez le couvercle en ne touchant que la surface de contact.

nettoyage et entretien

Nettoyage

- Avant tout nettoyage, débranchez toujours le cordon d'alimentation et laissez refroidir la bouilloire.
- N'immergez jamais la bouilloire, la base ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Essuyez l'extérieur de la bouilloire avec une éponge douce légèrement humide.
- Passez le filtre anticalcaire amovible sous l'eau pour le nettoyer.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs et n'utilisez jamais d'éponge à récurer pour frotter le revêtement intérieur ou extérieur de votre bouilloire.
- Vous pouvez enrouler le câble d'alimentation sur la partie inférieure de la base.

Détartrage

- La fréquence des détartrages dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence des utilisations.
- Détartrez régulièrement votre bouilloire pour son bon fonctionnement.
- En usage normal, nous vous recommandons de détartrer votre bouilloire au minimum trois à quatre fois par an.

Pour détartrer votre bouilloire :

1. Versez de l'eau additionnée de vinaigre blanc (à proportion égale) jusqu'au repère « MAX » indiqué.
2. Faites bouillir et laissez agir 15 minutes.
3. Lancez ensuite 3 cycles d'ébullition avec de l'eau claire uniquement pour bien la rincer.

Vous pouvez également utiliser un détartrant spécifique pour les bouilloires. Dans ce cas, suivez les instructions indiquées sur l'emballage et rincez soigneusement 2 ou 3 fois avant d'utiliser la bouilloire à nouveau.

N'utilisez jamais d'autres méthodes de détartrage que celles préconisées ci-dessus. La garantie sera exclue pour les bouilloires qui ne fonctionnent pas ou mal du fait de l'absence du détartrage.

your product

Package contents

- 1 electric kettle
- 1 removable anti-limescale filter
- 1 user guide

Technical characteristics

- Power: 1850-2200W
- Power supply: 220-240V~ 50-60Hz
- Minimum / maximum capacity: 0.5 L / 1.7 L
- Stainless steel body
- Cold wall
- Touch screen
- Temperature selection: 40°C / 80°C / 90°C / 100°C
- Keeps warm at 40°C / 80°C / 90°C for 1 hour
- 360° rotation on its base
- Cord organiser

| Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode                              |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Power consumption in off mode                                                                                              | 0.3W |
| Power consumption in standby                                                                                               | NA   |
| Maximum time required for the equipment to reach off mode                                                                  | 5min |
| Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated | NA   |

before first use

- 1. Remove all packaging.
- 2. Before using for the first time, fill the kettle to the maximum mark and run it once or twice using cold water to rinse it.
- 3. Empty the water tank.

use

- 1. Place your kettle on a flat, stable surface.
- 2. Unwind the power cord completely and plug it into a mains socket.
- 3. Open the lid by pressing the button on the handle.
- 4. Fill the kettle with the desired amount of water.

**Do not fill the kettle below the “0.5 L” mark or above the “MAX 1.7 L” mark!**

- 5. Close the lid and check that it is securely locked into place.

Classic boiling at 100°C

- Briefly press the  button to switch on the appliance. The temperature of the water inside the kettle appears on the screen.
- Briefly press the  button again. **BOIL** flashes for 5 seconds and then stays on.
- Without having to do anything further, the heating cycle starts automatically until the temperature of 100°C is reached. You can follow the rise in temperature on the display screen.
- At the end of the cycle, three beeps indicate that boiling is complete. The kettle switches to standby mode, without the keep-warm function. The water temperature gradually decreases.
- To switch off the appliance, press and hold the  button for 3 seconds.
- When you have finished using the kettle, unplug it from the mains socket.

**Risk of burns!** Steam escapes through the spout. Always make sure that the lid is firmly closed.

Selecting the temperature without the keep-warm function

- You can also adjust the water temperature.
- Briefly press the  button to switch the kettle on. Then press the  button to select the temperature of your choice:

|                                                                                     |                 | Required temperatures | Indications on the screen |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|
|  | 1 short press   | 40°C                  | BOIL M1 40°C              |
|  | 2 short presses | 80°C                  | BOIL M2 80°C              |
|  | 3 short presses | 90°C                  | BOIL M3 90°C              |

- Press the  button again briefly or wait for 5 seconds to start the heating cycle.
- The water temperature appears on the screen.
- At the end of the cycle, three beeps indicate that boiling is complete. The kettle switches to standby mode. The water temperature gradually decreases.

Temperature selection with the keep-warm function

You can activate the keep-warm function, which keeps the water at the desired temperature for up to 60 minutes.

- Briefly press the  button to switch the kettle on.
- Press the  button to select the temperature of your choice:

|                                                                                       |                 | Required temperatures | Indications on the screen |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|---------------------------|
|  | 1 short press   | 40°C                  | BOIL M1 40°C              |
|  | 2 short presses | 80°C                  | BOIL M2 80°C              |
|  | 3 short presses | 90°C                  | BOIL M3 90°C              |

- Press and hold the same button  for 2 seconds to activate the keep-warm function. **WARM** lights up on the control panel.
- Press the  button again briefly or wait for 5 seconds to start the heating cycle.

- When the water has reached the desired temperature, the appliance beeps three times, stops boiling and activates the keep-warm function.
- When the water temperature falls below the set temperature, the appliance heats the water to the required temperature.
- If you do not stop and switch the appliance off while the keep-warm function is operating, the appliance will keep the water at the required temperature for up to 1 hour, then switch off automatically.
- At the end of the keep-warm time, two beeps will sound.

### Deactivation of beeps

Press the  and  buttons simultaneously to deactivate the beeps when the appliance is not heating.

Do the same if you want to reactivate the sound signals.

### Notes on using the kettle

- If you want to cancel a heating or keep-warm cycle, you can press and hold the  button for 2 seconds to switch the appliance off.
- The screen will automatically switch off after 3 minutes, unless you have selected the keep-warm function. Touch any button to reactivate the screen.
- If you use the  key to select a temperature lower than the water temperature in the kettle, the function will be ignored and the cycle will not start. For example, if the water temperature is 90°C, you will not be able to run cycles at 40°C or 80°C.
- This appliance has a memory function. While the keep-warm function is in operation, if you lift the appliance from the base, after putting it back, the keep-warm function will continue to operate.
- Hold the appliance by the handle only. Keep the lid closed when pouring water. Only open the lid using the button on the handle. Close the lid, touching only the contact surface.

## cleaning and maintenance

### Cleaning

- **Before cleaning, always unplug the power cord and allow the kettle to cool.**
- **Never immerse the kettle, base or power cord in water or any other liquid.**
- Wipe the outside of the kettle with a soft, slightly damp sponge.
- Run the removable limescale filter under water to clean it.
- Do not use abrasive detergents and never use a scouring sponge to scrub the inside or outside of your kettle.
- You can wind the power cable around the bottom of the base.

### Descaling

- The frequency of descaling depends on the hardness of the water and the frequency of use.
- Descale your kettle regularly to keep it working properly.
- In normal use, we recommend descaling your kettle at least three or four times a year.

#### To descale your kettle:

1. Pour water with white vinegar added (in equal proportions) up to the “MAX” mark indicated.
2. Boil and leave for 15 minutes.
3. Then run it through 3 boiling cycles using clean water only to rinse it thoroughly.

You can also use a special kettle descaler. In this case, follow the instructions on the packaging and rinse thoroughly 2 to 3 times before using the kettle again.

Never use descaling methods other than those recommended above. The guarantee will be voided for kettles that do not work or work poorly because they have not been descaled.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 elektrischer Wasserkocher
- Abnehmbarer Kalkfilter
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

- Leistung: 1850-2200W
- Stromversorgung: 220-240V~ 50-60 Hz
- Mindest- / Höchstfüllmenge: 0,5L / 1,7L
- Gehäuse aus Edelstahl
- Kühle Außenseite
- Touch-Display
- Temperaturwahl 40°C / 80°C / 90°C / 100°C
- Warmhalten bei 40°C / 80°C / 90°C für 1 Stunde
- Zu 360° auf Sockel drehbar
- Kabelfach

| Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus                                                                            |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand                                                                                                                                                           | 0.3W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand                                                                                                                                                  | NA   |
| Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um in den ausgeschalteten Zustand zu gelangen                                                                                                       | 5min |
| Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind | NA   |

Vor dem ersten Gebrauch

1. Entfernen Sie alle Verpackungen.
2. Füllen Sie den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch bis zur Maximalmarkierung und lassen Sie ihn ein- oder zweimal mit kaltem Wasser laufen, um ihn auszuspülen.
3. Leeren Sie den Wassertank.

Gebrauch

1. Stellen Sie Ihren Wasserkocher auf eine ebene, stabile Fläche.
2. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und schließen Sie es an eine Netzsteckdose an.
3. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie auf den Knopf am Griff drücken.
4. Füllen Sie den Wasserkocher mit der gewünschten Wassermenge.



Beim Füllen des Wasserkochers die Markierung " 0,5 L " nicht unterschreiten und die Markierung " MAX 1,7 L " nicht überschreiten!

5. Schließen Sie den Deckel und vergewissern Sie sich, dass er fest verriegelt ist.

Normales Kochen bei 100°C

- Drücken Sie kurz die Taste , um das Gerät einzuschalten. Die Temperatur des Wassers im Inneren des Wasserkochers wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie erneut kurz die Taste . Die Anzeige **BOIL** blinkt 5 Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft.
- Der Heizzyklus startet nun automatisch, bis die Temperatur von 100 °C erreicht ist. Sie können den Temperaturanstieg auf dem Display verfolgen.
- Am Ende des Zyklus zeigen drei Pieptöne an, dass der Kochvorgang beendet ist. Der Wasserkocher wechselt nun ohne Warmhaltefunktion in den Standby-Modus. Die Wassertemperatur sinkt allmählich.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.
- Ziehen Sie am Ende des Gebrauchs den Stecker des Wasserkochers aus der Steckdose.



**Verbrennungsgefahr!** Aus der Ausgießtülle tritt Dampf aus. Achten Sie immer darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist.

## Temperaturwahl ohne Warmhaltefunktion

- Sie können die Wassertemperatur auch einstellen.
- Drücken Sie kurz die Taste , um den Wasserkocher einzuschalten. Drücken Sie dann die Taste , um die gewünschte Temperatur auszuwählen:

|                                                                                   |                    | Empfohlene<br>Temperaturen | Anzeigen<br>auf dem Display |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------------|
|  | 1 Mal kurz drücken | 40 °C                      | BOIL M1 40°C                |
|  | 2 Mal kurz drücken | 80°C                       | BOIL M2 80°C                |
|  | 3 Mal kurz drücken | 90 °C                      | BOIL M3 90°C                |

- Drücken Sie die Taste  nochmals kurz oder warten Sie 5 Sekunden, um den Heizzyklus zu starten.
- Die Wassertemperatur wird auf dem Display angezeigt.
- Am Ende des Zyklus zeigen drei Pieptöne an, dass das Kochen beendet ist. Der Wasserkocher wechselt in den Standby-Modus. Die Wassertemperatur sinkt allmählich.

## Temperaturwahl mit Warmhaltefunktion

Sie haben die Möglichkeit, die Warmhaltefunktion einzuschalten, mit der Sie das Wasser bis zu 60 Minuten lang auf der gewünschten Temperatur halten können.

- Drücken Sie kurz die Taste , um den Wasserkocher einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Temperatur auszuwählen:

|                                                                                     |                    | Empfohlene<br>Temperaturen | Anzeigen<br>auf dem Display |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------------|
|  | 1 Mal kurz drücken | 40 °C                      | BOIL M1 40°C                |
|  | 2 Mal kurz drücken | 80°C                       | BOIL M2 80°C                |
|  | 3 Mal kurz drücken | 90 °C                      | BOIL M3 90°C                |

- Halten Sie dieselbe Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um die Warmhaltefunktion zu aktivieren. Auf dem Bedienfeld leuchtet die Meldung **WARM** auf.

- Drücken Sie erneut kurz die Taste  oder warten Sie 5 Sekunden, um den Heizzyklus zu starten.
- Wenn das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht hat, ertönen drei Pieptöne, das Gerät stoppt dann den Kochvorgang und aktiviert die Warmhaltefunktion.
- Wenn die Wassertemperatur unter der eingestellten Temperatur liegt, erwärmt das Gerät das Wasser auf die gewünschte Temperatur.
- Wenn Sie das Gerät während der Warmhaltefunktion nicht stoppen und ausschalten, hält das Gerät das Wasser bis zu 1 Stunde lang auf der gewünschten Temperatur und schaltet sich dann automatisch ab.
- Am Ende der Warmhaltezeit ertönen zwei Pieptöne.

## Deaktivierung der Pieptöne

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und , um die Signaltöne auszuschalten, wenn sich das Gerät nicht im Heizvorgang befindet.

Verfahren Sie ebenso, wenn Sie die Signaltöne wieder aktivieren möchten.

## Hinweise zur Verwendung des Wasserkochers

- Um einen Aufwärm- oder Warmhaltezyklus abubrechen, die Taste  2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
- Das Display schaltet sich nach 3 Minuten automatisch aus, es sei denn, Sie haben die Warmhaltefunktion gewählt. Tippen Sie auf eine beliebige Taste, um das Display wieder zu aktivieren.
- Wird mit der Taste  eine niedrigere Temperatur als die aktuelle Temperatur des Wassers im Wasserkocher gewählt, wird die Funktion ignoriert und der Zyklus nicht gestartet.. Wenn das Wasser z. B. 90 °C heiß ist, können Sie keine Zyklen für die Temperaturen 40 °C oder 80 °C starten.
- Dieses Gerät verfügt über eine Speicherfunktion. Wenn Sie das Gerät während der laufenden Warmhaltefunktion von der Basis nehmen, wird die Warmhaltefunktion nach dem Wiederaufstellen fortgesetzt.
- Ergreifen Sie das Gerät nur am Griff. Halten Sie den Deckel geschlossen, wenn Sie das Wasser ausgießen. Öffnen Sie den Deckel nur mit dem am Griff befindlichen Knopf. Schließen Sie den Deckel und berühren Sie dabei nur die Kontaktfläche.

Reinigung und Wartung

Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.
- Tauchen Sie den Wasserkocher, die Basis oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wischen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem weichen, leicht feuchten Schwamm ab.
- Halten Sie den abnehmbaren Kalkfilter zum Reinigen unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel und keinen Scheuerschwamm, um die Innen- oder Außenbeschichtung des Wasserkochers zu reinigen.
- Sie können das Netzkabel auf der Unterseite der Basisstation aufwickeln.

Entkalkung

- Wie oft Sie Ihr Gerät entkalken müssen, hängt von der Wasserhärte und der Häufigkeit der Benutzung ab.
- Entkalken Sie Ihren Wasserkocher regelmäßig, damit er einwandfrei funktioniert.
- Bei normalem Gebrauch sollten Sie Ihren Wasserkocher mindestens drei- bis viermal im Jahr entkalken.

Entkalkung des Wasserkochers:

1. Füllen die den Wasserkocher mit einer Mischung aus Wasser und weißem Haushaltsessig (Mischverhältnis 1:1) bis zur angegebenen Markierung " MAX ".
2. Die Mischung aufkochen und lassen 15 Minuten lang einwirken lassen.
3. Starten Sie dann drei Kochzyklen nur mit klarem Wasser, um den Wasserkocher gründlich auszuspülen.

Sie können auch einen speziellen Entkalker für Wasserkocher verwenden. Befolgen Sie in diesem Fall die Anweisungen auf der Verpackung und spülen Sie den Wasserkocher 2-3 Mal gründlich aus, bevor Sie ihn wieder benutzen.

Verwenden Sie niemals andere Entkalkungsmethoden als die oben empfohlenen. Funktionsausfälle oder Funktionsbeeinträchtigungen des Wasserkochers, die auf mangelnde Entkalkung zurückzuführen sind, sind nicht von der Garantie gedeckt.

Uw product

Inhoud van de verpakking

- 1 elektrische waterkoker
- Verwijderbare antikalkfilter
- 1 gebruikshandleiding

Technische eigenschappen

- Vermogen: 1850-2200W
- Stroomtoevoer: 220-240V~ 50-60 Hz
- Minimum / maximum capaciteit: 0,5L / 1,7L
- Roestvrijstalen behuizing
- Koude wand
- touchscreen
- Temperatuur instellen: 40°C / 80°C / 90°C / 100°C
- Warm houden op 40°C / 80°C / 90°C gedurende 1 uur
- Draait 360° op zijn voet
- Opbergruimte voor kabel

| Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken                                                                  |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Stroomverbruik in uitstand modus                                                                                                                                                 | 0.3W |
| Stroomverbruik in stand-by                                                                                                                                                       | NA   |
| Maximale tijd die nodig is om de apparatuur in de uit-stand te brengen                                                                                                           | 5min |
| Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpooten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpooten geactiveerd zijn | NA   |

## Vóór het eerste gebruik

1. Verwijder de volledige verpakking.
2. Voor het eerste gebruik vult u de waterkoker tot de maximummarkering en laat u hem een of twee keer met koud water werken om hem te spoelen.
3. Maak het waterreservoir leeg.

## Gebruik

1. Plaats de waterkoker op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Wikkel het netsnoer helemaal af en steek de stekker in het stopcontact.
3. Druk op de knop op het handvat om het deksel te openen.
4. Vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid water.



**Vul de waterkoker niet onder de markering " 0,5 L " of boven de markering " MAX 1,7 L "**

5. Sluit het deksel en controleer of het goed vergrendeld is.

## Klassiek koken op 100°C

- Druk kort op de knop  om het apparaat in te schakelen. De temperatuur van het water in de waterkoker verschijnt op het display.
- Druk nogmaals kort op de knop . **BOIL** knippert 5 seconden en blijft dan aan.
- Wanneer u verder niets doet, start de verwarmingscyclus automatisch tot de temperatuur van 100°C is bereikt. U kan de temperatuurstijging volgen op het scherm.
- Aan het einde van de cyclus geven drie piepjes aan dat het koken voltooid is. De waterkoker schakelt over op stand-by, zonder warm te houden. De temperatuur van het water daalt geleidelijk.
- Houd de knop  3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
- Wanneer u de waterkoker niet meer gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.



**Risico op brandwonden!** Er ontsnapt stoom door de tuit. Zorg er altijd voor dat het deksel goed gesloten is.

## Temperatuur selecteren zonder warm te houden

- U kan de temperatuur van het water ook aanpassen.
- Druk kort op de knop  om de waterkoker aan te zetten. Druk vervolgens op de knop  om de gewenste temperatuur te selecteren:

|                                                                                     |                     | Aanbevolen temperaturen | Indicaties op het display |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------|
|  | 1 kort indrukken    | 40°C                    | BOIL M1 40°C              |
|  | 2 kort drukken      | 80°C                    | BOIL M2 80°C              |
|  | 3 keer kort drukken | 90 °C                   | BOIL M3 90°C              |

- Druk nogmaals kort op de knop  of wacht 5 seconden om de verwarmingscyclus te starten.
- De temperatuur van het water verschijnt op het display.
- Aan het einde van de cyclus geven drie piepjes aan dat het koken voltooid is. De waterkoker schakelt over op stand-by. De temperatuur van het water daalt geleidelijk.

## Temperatuur instellen met warm houden

U kan de warmhoudfunctie activeren, die het water tot 60 minuten op de gewenste temperatuur houdt.

- Druk kort op de knop  om de waterkoker aan te zetten.
- Druk op de knop  om de gewenste temperatuur te selecteren:

|                                                                                       |                     | Aanbevolen temperaturen | Indicaties op het display |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------|
|  | 1 kort indrukken    | 40°C                    | BOIL M1 40°C              |
|  | 2 kort drukken      | 80°C                    | BOIL M2 80°C              |
|  | 3 keer kort drukken | 90°C                    | BOIL M3 90°C              |

- Houd dezelfde knop  2 seconden ingedrukt om de warmhoudfunctie te activeren. De vermelding **WARM** verschijnt op het bedieningspaneel.

- Druk nogmaals kort op de knop  of wacht 5 seconden om de verwarmingscyclus te starten.
- Wanneer het water de gewenste temperatuur heeft bereikt, geeft het apparaat drie pieptonen, stopt het met koken en activeert het de warmhoudfunctie.
- Wanneer de temperatuur van het water onder de ingestelde temperatuur zakt, verwarmt het apparaat het water tot de gewenste temperatuur.
- Als u het apparaat niet uit- en inschakelt tijdens de warmhoudfunctie, houdt het apparaat het water maximaal 1 uur op de gewenste temperatuur en schakelt het daarna automatisch uit.
- Aan het einde van de warmhoudtijd klinken twee piepjes.

### Pieptonen uitschakelen

Druk tegelijkertijd op de toetsen  en  om de pieptonen uit te schakelen wanneer het apparaat niet verwarmt.

Doe hetzelfde als u de pieptonen opnieuw wilt activeren.

### Opmerkingen over het gebruik van de waterkoker

- Als u een verwarmings- of warmhoudcyclus wilt annuleren, kan u de toets  2 seconden ingedrukt houden om het apparaat uit te schakelen.
- Het display schakelt automatisch uit na 3 minuten, tenzij u de warmhoudfunctie hebt geselecteerd. Raak een willekeurige knop aan om het scherm opnieuw te activeren.
- Als u de toets  gebruikt om een temperatuur te selecteren die lager is dan de watertemperatuur in de waterkoker, wordt de functie genegeerd en start de cyclus niet. Als de watertemperatuur bijvoorbeeld 90°C is, kunt u geen cycli uitvoeren op 40°C of 80°C.
- Dit apparaat heeft een geheugenfunctie. Als u tijdens het warm houden het apparaat van de basis tilt nadat u het hebt teruggeplaatst, blijft de warmhoudfunctie werken.
- Houd het apparaat alleen bij de handgreep vast. Houd het deksel gesloten wanneer u het water giet. Open het deksel alleen met de knop op het handvat. Sluit het deksel en raak alleen het contactoppervlak aan.

## Reiniging en onderhoud

### Reiniging

- **Haal voor het schoonmaken altijd de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen.**
- **Dompel de waterkoker, het voetstuk of het netsnoer nooit onder in water of een andere vloeistof.**
- Veeg de buitenkant van de waterkoker af met een zachte, licht vochtige spons.
- Houd de verwijderbare kalkfilter onder water om hem te reinigen.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen en gebruik nooit een schuurspons om de binnenkant of buitenkant van uw waterkoker te schrobben.
- U kan de voedingskabel rond de voet wikkelen.

### Ontkalking

- Hoe vaak u moet ontkalken, hangt af van de hardheid van het water en hoe vaak u de waterkoker gebruikt.
- Ontkalk uw waterkoker regelmatig zodat hij goed blijft werken.
- Bij normaal gebruik raden we aan om uw waterkoker minstens drie of vier keer per jaar te ontkalken.

Uw waterkoker ontkalken:

1. Giet water vermengd met witte azijn (in gelijke delen) tot de markering " MAX ".
2. Breng aan het koken en laat 15 minuten staan.
3. Laat dan 3 keer koken met alleen schoon water om de waterkoker goed schoon te spoelen.

U kan ook een speciale ontkalker voor waterkokers gebruiken. Volg in dat geval de instructies op de verpakking en spoel de waterkoker 2 of 3 keer grondig af voordat u hem weer gebruikt.

Gebruik nooit andere ontkalkingsmethoden dan hierboven aanbevolen. De garantie is niet geldig voor waterkokers die niet of slecht werken omdat ze niet ontkalkt zijn.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



essentiel

Art. 8011920  
Ref. EBDLK black

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /  
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE  
contact@sc-ub.com

